

529927-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi ta' l-għoti ta' kreditu – „Zaciągnięcie przez Miasto i Gminę Nowa Dęba w 2026r. kredytu długoterminowego w wysokości 17 728 713,49 zł”

OJ S 146/2026 31/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gmina Nowa Dęba

Email: gmina@nowadeba.pl

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: „Zaciągnięcie przez Miasto i Gminę Nowa Dęba w 2026r. kredytu długoterminowego w wysokości 17 728 713,49 zł”

Deskrizzjoni: 1. Nazwa zamówienia: „Zaciągnięcie przez Miasto i Gminę Nowa Dęba w 2026r. kredytu długoterminowego w wysokości 17 728.713,49 zł”. Przedmiotem zamówienia jest zaciągnięcie kredytu długoterminowego w wysokości 17 728 713,49 zł (słownie złotych : siedemnaście milionów siedemset dwadzieścia osiem tysięcy siedemset trzynaście 49/100) na 2026r. z dniem spłaty od 15 stycznia 2027 r. do 15 grudnia 2041 r. 2. Postawienie kredytu do dyspozycji zamawiającego: W każdej chwili na wniosek zamawiającego, przy czym celem wyliczenia kosztów obsługi przyjmuje się następujące transze uruchomienia kredytu: od 30 września 2026 r. do 30 grudnia 2026 r. kwota – 17 728 713,49 zł; w tym: I transza: do 30 września 2026 roku w kwocie –2.000.000,-zł (zastrzega się ,że kredyt może być uruchomiony w innym terminie bądź w innej kwocie ze względu na procedurę przetargową), II transza: do dnia 30 października 2026 roku w kwocie –4.000.000,-zł; III transza do dnia 30 listopada 2026 roku w kwocie 4.000.000,-zł IV transza do dnia 30 grudnia 2026 roku w kwocie 7.728.713,49 zł. 3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niewykorzystania w całości lub części kredytu. 4. Uruchomienie kwot kredytu nastąpi na pisemny wniosek Gminy. 5. Dopuszcza się możliwość uruchomienia transz kredytu w innych kwotach i terminach niż wyżej założono, ale w 2026 roku.

Identifikatur tal-proċedura: eadbc2c0-8886-4bbb-b4bf-687012a35303

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66113000 Servizzi ta' l-għoti ta' kreditu

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Rzeszowska 3

Belt: Nowa Dęba

Kodiċi postali: 39-460

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Rzeszowski (PL823)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: „Zaċiagnieċie przez Miasto i Gminę Nowa Dęba w 2026r. kredytu długoterminowego w wysokości 17 728 713,49 zł”

Deskrizzjoni: 1. Nazwa zamówienia: „Zaċiagnieċie przez Miasto i Gminę Nowa Dęba w 2026r. kredytu długoterminowego w wysokości 17 728.713,49 zł”. Przedmiotem zamówienia jest zaċiagnieċie kredytu długoterminowego w wysokości 17 728 713,49 zł (słownie złotych : siedemnaście milionów siedemset dwadzieścia osiem tysięcy siedemset trzysta dziewięć 49/100) na 2026r. z dniem spłaty od 15 stycznia 2027 r. do 15 grudnia 2041 r. 2. Postawienie kredytu do dyspozycji zamawiającego: W każdej chwili na wniosek zamawiającego, przy czym celem wyliczenia kosztów obsługi przyjmuje się następujące transze uruchomienia kredytu: od 30 września 2026 r. do 30 grudnia 2026 r. kwota – 17 728 713,49 zł; w tym: I transza: do 30 września 2026 roku w kwocie –2.000.000,-zł (zastrzega się ,że kredyt może być uruchomiony w innym terminie bądź w innej kwocie ze względu na procedurę przetargową), II transza: do dnia 30 października 2026 roku w kwocie –4.000.000,-zł; III transza do dnia 30 listopada 2026 roku w kwocie 4.000.000,-zł IV transza do dnia 30 grudnia 2026 roku w kwocie 7.728.713,49 zł. Identifikatur intern: IR.271.21.2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66113000 Servizi ta' l-għoti ta' kredytu

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2026

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Informazzjoni addizzjonali: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:
1) nie podlegają wykluczeniu w okolicznościach, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp, oraz w art.7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (przesłanka obligatoryjna) 2) spełniają warunki udziału w postępowaniu określone przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu i ust. 3 niniejszego rozdziału SWZ. 2.

Podstawy wykluczenia (tzw. przesłanki wykluczenia obligatoryjne) 2. Zamawiający wykluczy z postępowania w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1-6 uPzp (obligatoryjne przesłanki wykluczenia), z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 uPzp, Wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie, d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2.3 Zamawiający wykluczy wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w przypadku wystąpienia którejkolwiek z określonych w niej przesłanek, tj: 1. wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach ; 2. którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach ; 3. którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3. Ustawy o szczególnych rozwiązaniach. 3. WYKONAWCA MUSI SPEŁNIĆ WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU, O KTÓRYCH MOWA W ART. 112 UST. 2 USTAWY PZP, DOTYCZĄCE: 3.1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Zamawiający nie określa warunku w tym zakresie. 3.2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Za minimalny poziom uprawnień uznane zostanie wykazanie przez Wykonawcę, że posiada zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1896 z późn. zm.), chyba że przepisy stanowią inaczej. • W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców posiada uprawnienia do

prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. 3.3. sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie określa warunku w tym zakresie. 3.4. zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający nie określa warunku w tym zakresie. Szczegółowe informacje dotyczące wykluczenia wykonawców, oraz spełnienia warunków w postępowaniu znajdują się w SWZ

5.1.9. Kryterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kryterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Cena 60%

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Termin uruchomienia transz kredytu od dnia złożenia dyspozycji wypłaty 40%

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-e1ca0adb-d54f-46bf-ba79-05d6ddec7fa7>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew siġill elektroniku avvanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzja finanzjarja: Zamawiający przewiduje wniesienia wadium. 1)

Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 15 000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych); a. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. b. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu – przelewem na konto zamawiającego w Banku Spółdzielczym Tarnobrzeg o/ Nowa Dęba Nr 10 9434 1083 2003 1300 0101 0042. • gwarancjach bankowych; • gwarancjach ubezpieczeniowych; • poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). c. Wadium wnoszone w formie pieniężnej musi wpłynąć na rachunek bankowy Zamawiającego najpóźniej przed upływem terminu składania ofert. d. Wadium wnoszone w formie poręczeń lub gwarancji powinno być złożone w oryginale i musi obejmować cały okres związania ofertą. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia koniecznym jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium, określone w art. 98 ust. 6 p.z.p. e. Wadium w formie poręczeń lub gwarancji należy złożyć wraz z ofertą w oryginale w postaci elektronicznej. f. Zasady zwrotu oraz okoliczności zatrzymania wadium określa art. 98 p.z.p. 10. Zamawiający nie przewiduje wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy. 11. Zamawiający będzie rozliczał się z Wykonawcą wyłącznie w walucie polskiej

(PLN). 12. Zamawiający informuje, że wymagania jakościowe dla usług finansowych związanych z udzieleniem kredytu są określone ustawowo, a także przedstawione zostały w opisie przedmiotu zamówienia. 13. Zamawiający nie przewiduje wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 09/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Ofertę należy złożyć poprzez Platformę e-Zamówienia

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 1. Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. 2. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem ufficjali: Gmina Nowa Dęba

Numru tar-registrazzjoni: 867-20-78-107

Belt: Nowa Dęba

Kodiċi postali: 39-460

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: ul. Rzeszowska 3

Email: gmina@nowadeba.pl

Telefown: 158462671

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem ufficjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-registrazzjoni: 526-22-39-325

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: ul. Rzeszowska 3

Email: gmina@nowadeba.pl

Telefown: 158462671

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0000**

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: ted@publications.europa.eu

Telefown: +352 29291

Iindirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 69dcbcbc-d7a2-4682-9e28-41700139614c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 29/07/2026 05:41:59 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 529927-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 146/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 31/07/2026